



51

DZIEŁO ROKU
ANNALE 2024/2025

Z P A P
OKRĘG TORUŃSKI



ORGANIZATOR KONKURSU:
ZWIĄZEK POLSKICH ARTYSTÓW PLASTYKÓW
OKRĘG TORUŃSKI

51 DZIEŁO ROKU
ANNALE 2024/2025
ZPAP Okręg Toruński

WYSTAWA POKONKURSOWA: GALERIA ZPAP W TORUNIU
UL. DUCHA ŚW. 8
20.06.2025 - 18.07.2025

Organizator konkursu:

Związek Polskich Artystów Plastyków Okręgu Toruńskiego
Gmina Miasta Toruń

Komisja w składzie:

dr hab. Joanna Banek, prof. ASP w Krakowie
dr hab. Filip Wierzbicki-Nowak, prof. UAP w Poznaniu
mgr sztuki Weronika Wrzosek, Łódź

I NAGRODA PREZYDENTA MIASTA TORUNIA:

Wojciech Kozioł z cyklu „Marionetki polskie” MALARSTWO tech. akryl na płótnie, 170 x 260 cm

II NAGRODA PREZYDENTA MIASTA TORUNIA:

Joanna Strzelecka-Traczykowska „Na styku” RYSUNEK tech. pastel-kredka, 68 x 48 cm

III NAGRODA PREZYDENTA MIASTA TORUNIA:

Paweł Nowak „Meritum 1” RYSUNEK tech. własna reliefowa w papierze, 70 x 140 cm

WYRÓŻNIENIE PREZYDENTA MIASTA TORUNIA:

Alicja Wieczorek „Mikroby 3” RYSUNEK tech. tusz akrylowy na papierze ekologicznym, 20 x 20 cm

WYRÓŻNIENIE PREZYDENTA MIASTA TORUNIA:

Maciej Józefowicz „Ab - 7” GRAFIKA tech. akwaforta, 15 x 20 cm

WYRÓŻNIENIE ZARZĄDU ZWIĄZKU POLSKICH ARTYSTÓW PLASTYKÓW OKRĘGU TORUŃSKIEGO:

Agnieszka Banasiak „1 Maja” MALARSTWO tech. akryl na płótnie, 100 x 70 cm



Zrealizowano dzięki wsparciu
Gminy Miasta Toruń

Uczestnicy konkursu

Banasiak Agnieszka
Bińczyk Ewa
Bisaga Janusz
Czapiewski Jerzy
Dąbkiewicz-Luścińska Joanna
Dembowski Janusz
Fydrych-Porębska Regina
Grzelak Anna
Gucz Czesława Kazimiera
Jankowski Zbigniew
Janowski Mieczysław
Józefowicz Maciej
Karasiewicz Tomasz
Kędzierski Jerzy
Kotlarczyk Jadwiga
Kozioł Wojciech
Lackowski Stanisław
Lewiński Tomasz
Matyka Halina
Minkowska Krystyna
Niewiadomska Halina
Nogalska Katarzyna
Nogalski Roman
Nowak Paweł
Puciata-Mroczyńska Małgorzata
Pyra Elżbieta
Rebelka-Czapiewska Justyna
Siewkowski Michał
Smużny Wiesław
Strzelecka-Traczykowska Joanna
Ślusarska Katarzyna
Walczewski Krzysztof
Wąsikiewicz Anna
Wendland Katarzyna
Wieczorek Alicja
Witkowska-Rypina Marlena
Wypijewska Danuta
Zielińska Grażyna

Uczestnicy poza konkursem

Bartłomiejus-Samołyk Alina
Stępak Marian
Wesołowska-Karasiewicz Katarzyna

51. Dzieła Annale, początek nowego półwiecza

W tym roku odbyła się pierwsza edycja Dzieła Annale po pięćdziesięciu latach wcześniejszych ekspozycji dzieł środowiska plastycznego Okręgu Toruńskiego ZPAP, które przybierały różne nazwy i odbywały się w różnych miejscach. Wchodząc naszą twórczością w nowe półwiecze ważnego cyklu corocznych wystaw środowiska twórczego, należy życzyć sobie wielu sukcesów w formie wystaw indywidualnych, zbiorowych i udziałów w pokazach konkursów plastycznych w kraju i zagranicą.

Korzystając z tego tak istotnego faktu organizacji dotychczasowych prezentacji, będących wynikiem aktywności artystycznej wielu z nas, warto przypomnieć, iż w sztuce w tym czasie wydarzyło się dużo. W latach 70. XX wieku pojawiło się i rozwinęło wiele ciekawych dyscyplin i zjawisk. Należy wymienić przede wszystkim hiperrealizm, konceptualizm, performance, sztukę ciała, minimalizm, sztukę poczty i land art. Wyraziście okrzyki takie zjawiska, jak pop-art, op-art i abstrakcja organiczna. Tamte lata przyniosły zerwanie od tradycyjnych form wyrazu, bowiem twórcy chętnie sięgali po realizację instalacji i sztuki obiektu. Zaczęły się również eksperymenty z nowymi mediami, co stanowiło przełom w kontekście rozwoju postmodernizmu. W procesie twórczym, eksperymentach z formą i poszukiwaniu innowacyjnego języka artystycznego w sztuce tego okresu ważną rolę odgrywała też abstrakcja geometryczna, a po drugiej stronie asamblaż. Nic dziwnego, że właśnie osiągnięcia artystyczne z lat 70. XX wieku ostatecznie przypieczętowały nową epokę sztuki współczesnej, która umownie rozpoczęła się po zakończeniu drugiej wojny światowej.

Warto w tym kontekście wspomnieć o Marcelu Duchampie, jednym z głównych przedstawicieli sztuki nowoczesnej. W 1957 roku wygłosił słynny ośmiominutowy odczyt zatytułowany „Akt kreacji”. Wspominał w nim m. in. o współczynniku sztuki, który rozumiał jako relację pomiędzy tym, co w dziele sztuki niewyrażone, lecz zamierzone, a tym co wyrażone, a nie zamierzone. To z kolei w następnych latach doprowadziło do rozważań innych teoretyków sztuki, którzy zaczęli zastanawiać się nad tym, czy tworzone dzieła sztuki mają odpowiednią moc, by ich wydźwięk przetrwał i miał szansę oddziaływać na kolejne pokolenia odbiorców.

W obliczu toczących się przez lata dyskusji i narodzin takich zjawisk, jak nowa awangarda lat 80. czy sztuki krytycznej i aktywistycznej ostatniej dekady XX wieku, odbyła się jedna z istotnych wystaw, do tego pod znaczącym tytułem „Siusiu w torcik”. Miejsce wystawy, Zachęta, Narodowa Galeria Sztuki, było równie znaczące jak jej tytuł. Kurator pokazu, Karol Radziszewski dostał pozwolenie, aby wyciągnąć z magazynów tej instytucji bardzo rzadko lub nigdy dotąd nie prezentowane dzieła, będące jej własnością. Anektując artefakty dokonał ich subiektywnej selekcji oraz reinterpretacji, umieszczając je w nowych, nieraz zaskakujących kontekstach.

„Siusiu w torcik” to cytat zaczerpnięty od klasyka polskiego konceptualizmu, Edwarda Krasińskiego, autora słynnego niebieskiego paska. Artysta napisał kiedyś krótki wierszyk: „Coś mnie korci aby zrobić siusiu w torcik”. Wystawa z 2009 roku zyskała uznanie, nawet entuzjastyczne, m.in. z ust prof. Marii Poprzęckiej, kolekcjonera Andrzeja Starmacha, Jacka Dehnela, Kory i Kamila Sipowicza.

Wchodząc w kolejne lata twórczości na kolejne 50 lat wystaw Dzieła Annale, Zarząd Okręgu Toruńskiego ZPAP życzy naszym koleżankom i kolegom wielu wspaniałych pomysłów na twórczość. Taką, która przetrwa do następnych pokoleń, chętnie pokazywaną na wielu innych wystawach i kupowaną do kolekcji i udostępnianą przez muzea i galerie.

prof. Marian Stępak

NAGRODY

I NAGRODA PREZYDENTA MIASTA TORUNIA



Wojciech Koziol z cyklu „Marionetki polskie” MALARSTWO
tech. akryl na płótnie, 170 x 260 cm

II NAGRODA PREZYDENTA MIASTA TORUNIA



Joanna Strzelecka - Traczykowska „Na styku” RYSUNEK
tech. pastel-kredka, 68 x 48 cm

III NAGRODA PREZYDENTA MIASTA TORUNIA



Paweł Nowak „Meritum 1” RYSUNEK
tech. własna reliefowa w papierze, 70 x 140 cm

WYRÓŻNIENIE PREZYDENTA MIASTA TORUNIA



Alicja Wieczorek „Mikroby 3” RYSUNEK
tech. tusz akrylowy na papierze ekologicznym, 20 x 20 cm

WYRÓŻNIENIE PREZYDENTA MIASTA TORUNIA



Maciej Józefowicz „Ab - 7” GRAFIKA
tech. akwaforta, 15 x 20 cm

**WYRÓŻNIENIE ZARZĄDU ZWIĄZKU POLSKICH ARTYSTÓW PLASTYKÓW
OKRĘGU TORUŃSKIEGO**



Agnieszka Banasiak „1 Maja” MALARSTWO
tech. akryl na płótnie, 100 x 70 cm

UCZESTNICY KONKURSU



Ewa Bińczyk „Noc Kupały” RYSUNEK
tech. suchy pastel, 50 x 60 cm



Janusz Bisaga „Łakomczuszek” RZEŻBA
tech. własna, 135 x 50 x 30 cm



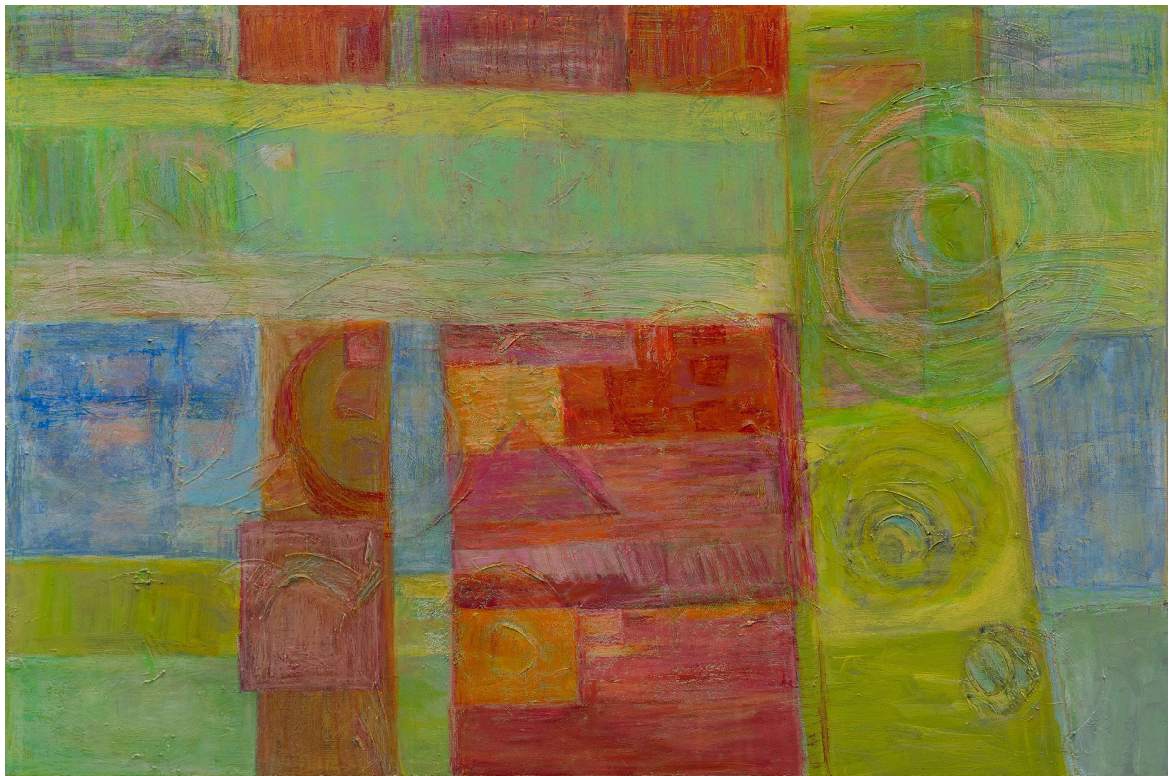
Jerzy Czapiewski fragment tryptyku „Raj utracony” RYSUNEK
tech. ołówek, 70 x 100 cm



Joanna Dąbkiewicz-Luścińska „Melancholia” MALARSTWO
tech. akryl i olej na płótnie, 100 x 120 cm



Janusz Dembowski „Ona on” RYSUNEK
 tech. rysunek wyryty dłutem snycerskim, 116,5 x 78 cm



Regina Fydrych-Porębska „Przedwiośnie” MALARSTWO
 tech. pastele olejne na płótnie, 120 x 90 cm



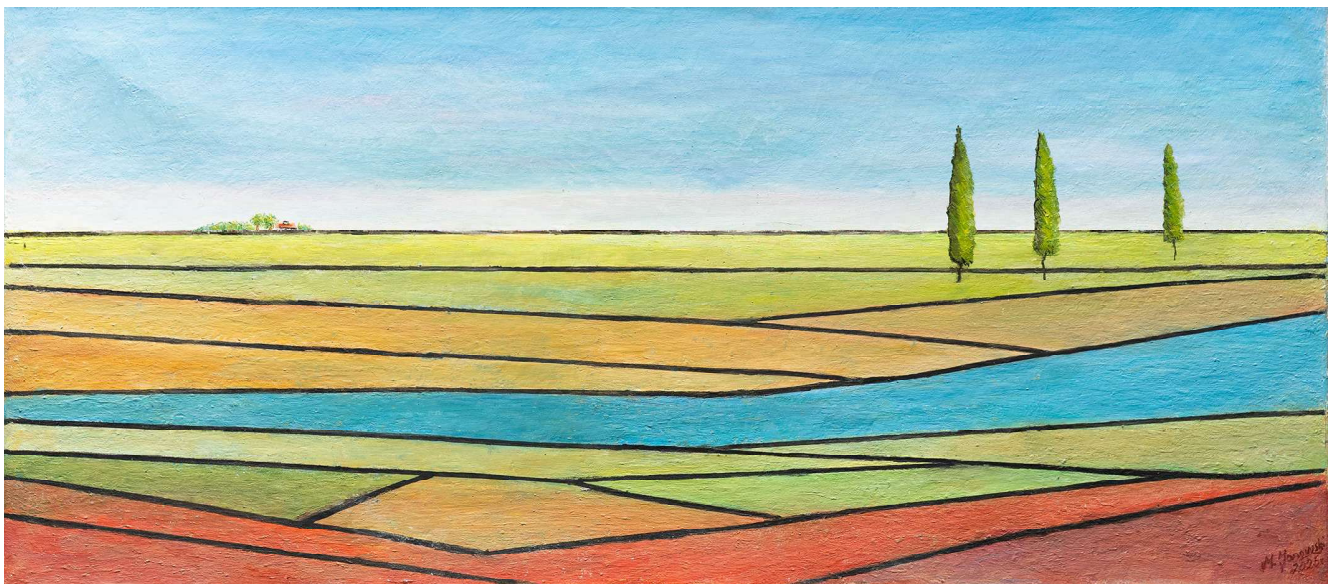
Anna Grzelak „MAZE/ labirynt” fragment tryptyku „Spojrzenia” **MALARSTWO**
tech. olej na płótnie, 100 x 70 cm



Czesław Kazimierz Guć „Szkarada” **RZEŹBA**
tech. dewno, 20 x 28 x 23 cm



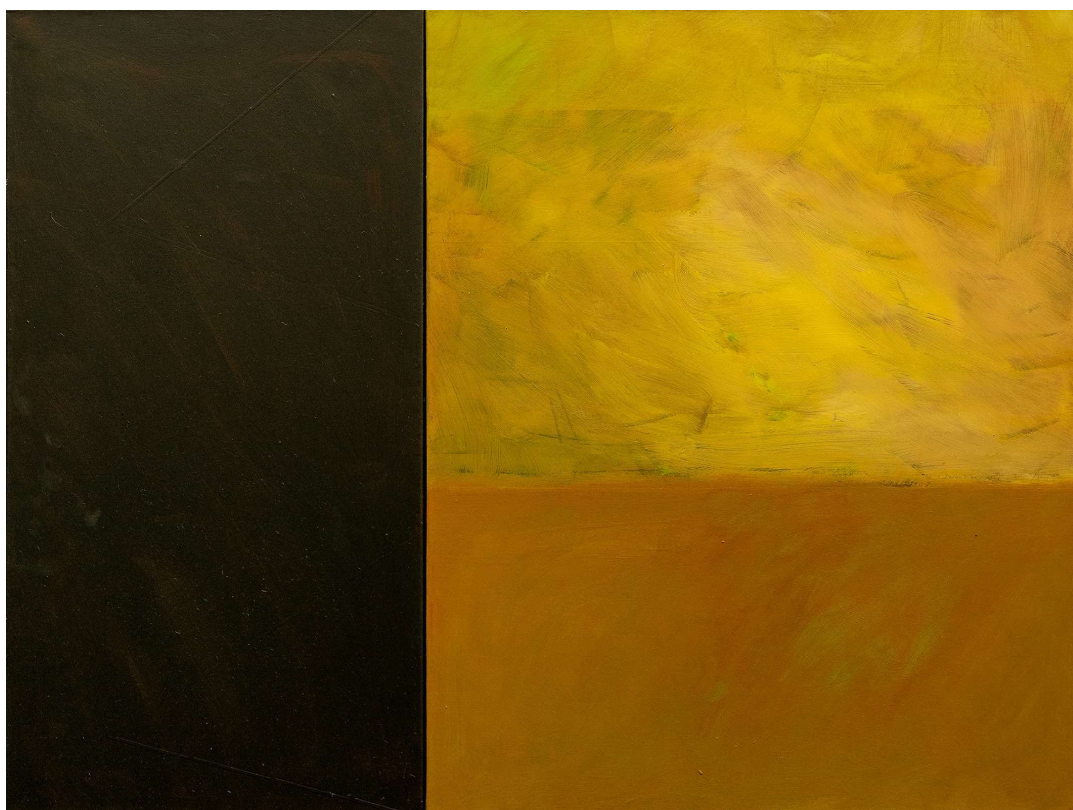
Zbigniew Jankowski „Nadzieja nie gaśnie” MALARSTWO
tech. akwarela, 54 x 89 cm



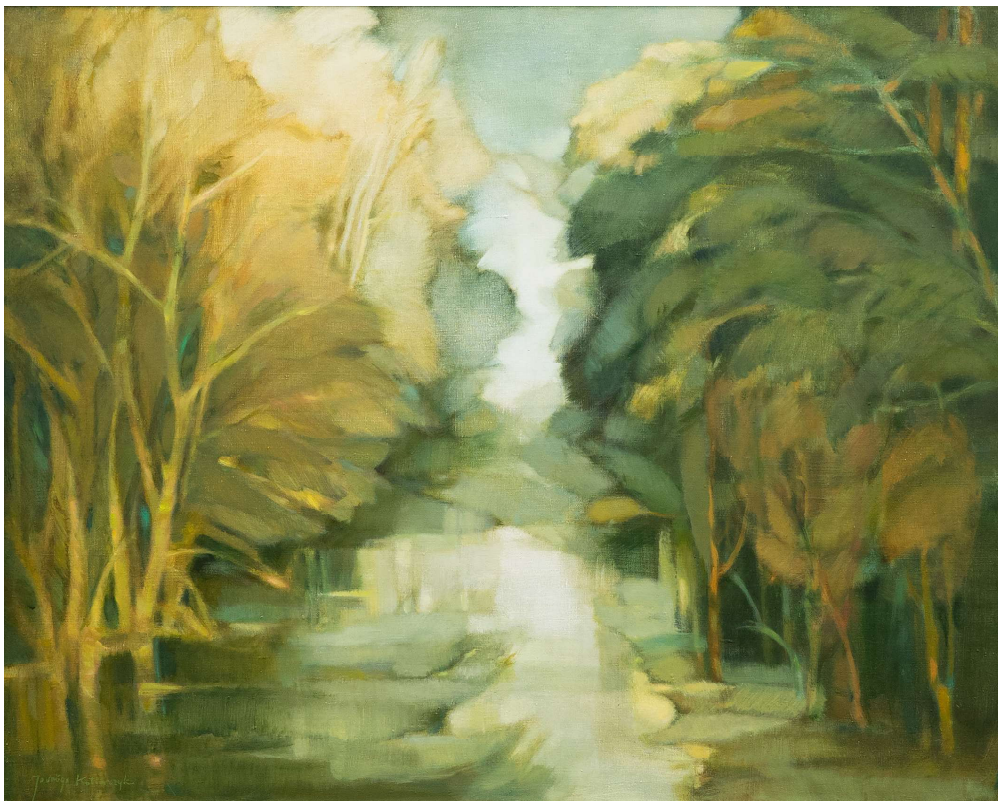
Mieczysław Janowski „Pejzaż” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 46 x 95 cm



Tomasz Karasiewicz „Pejzaż „XXX” MALARSTWO
tech. akryl na płótnie, 126 x 126 cm



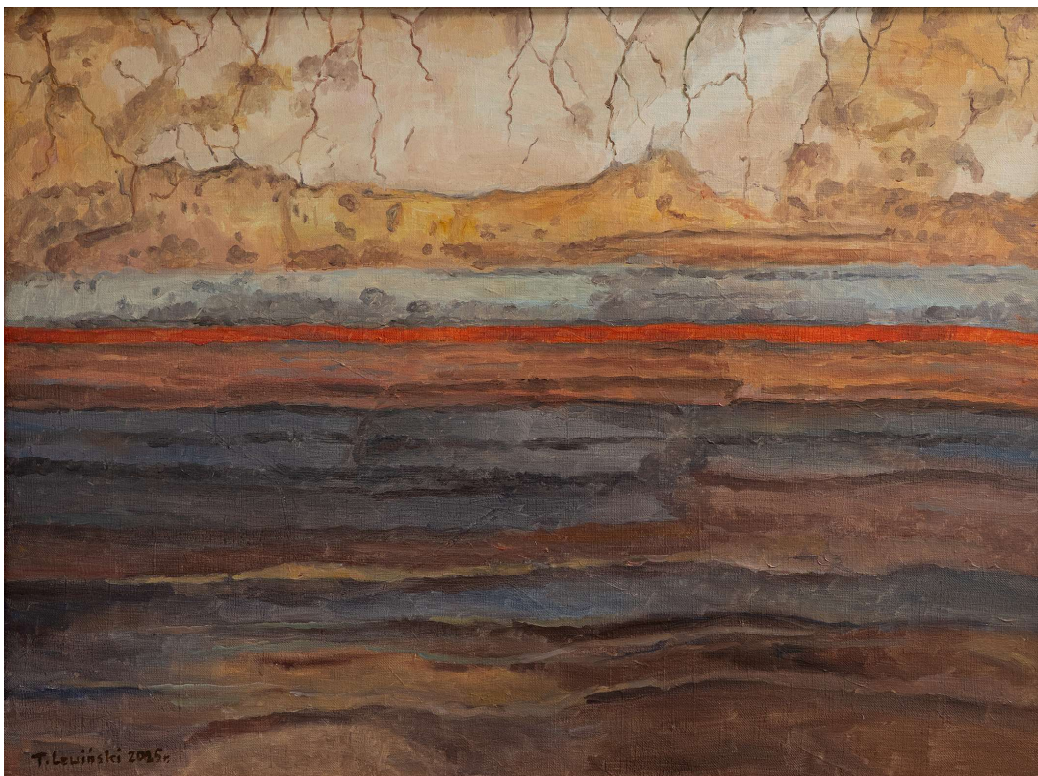
Jerzy Kędzierski „Ochre” MALARSTWO
tech. akryl na płótnie, 100 x 133 cm



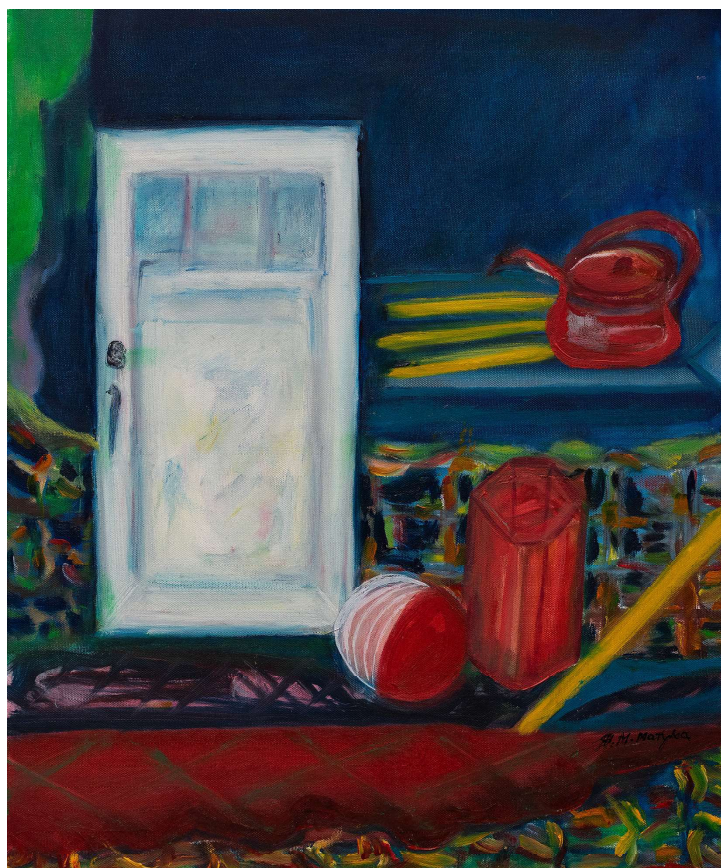
Jadwiga Kotlarczyk „Uroczysko” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 80 x 100 cm



Stanisław Lackowski „Krzyk chaosu” MALARSTWO
tech. tusz, olej, pastela, 100 x 70 cm



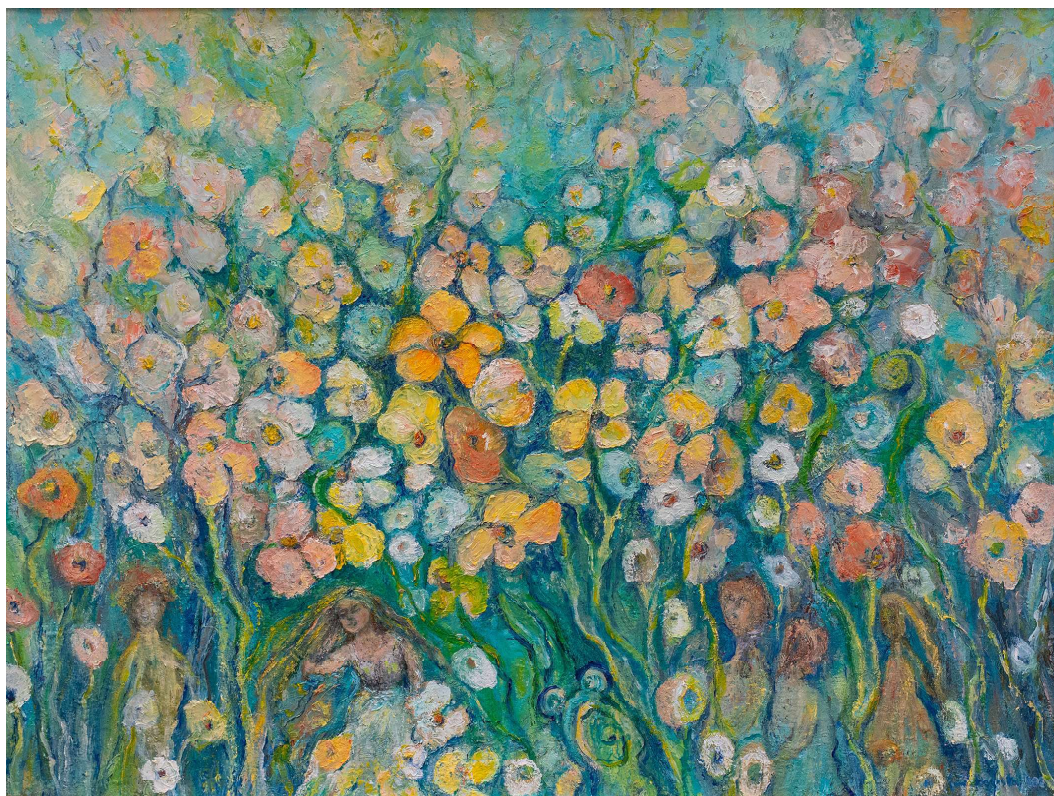
Tomasz Lewiński „Bez tytułu” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 60 x 80 cm



Halina Matyka „Abstrakcja” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 50 x 60 cm



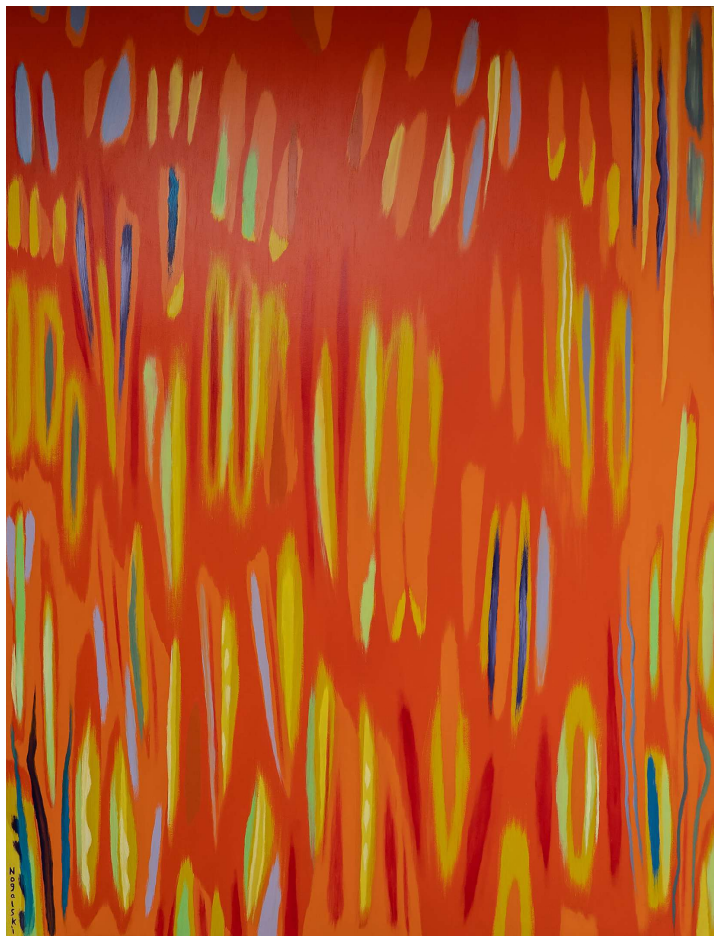
Krystyna Minkowska „Atom życia Boga” MALARSTWO
tech. akryl na kartonie 50 x 60 cm



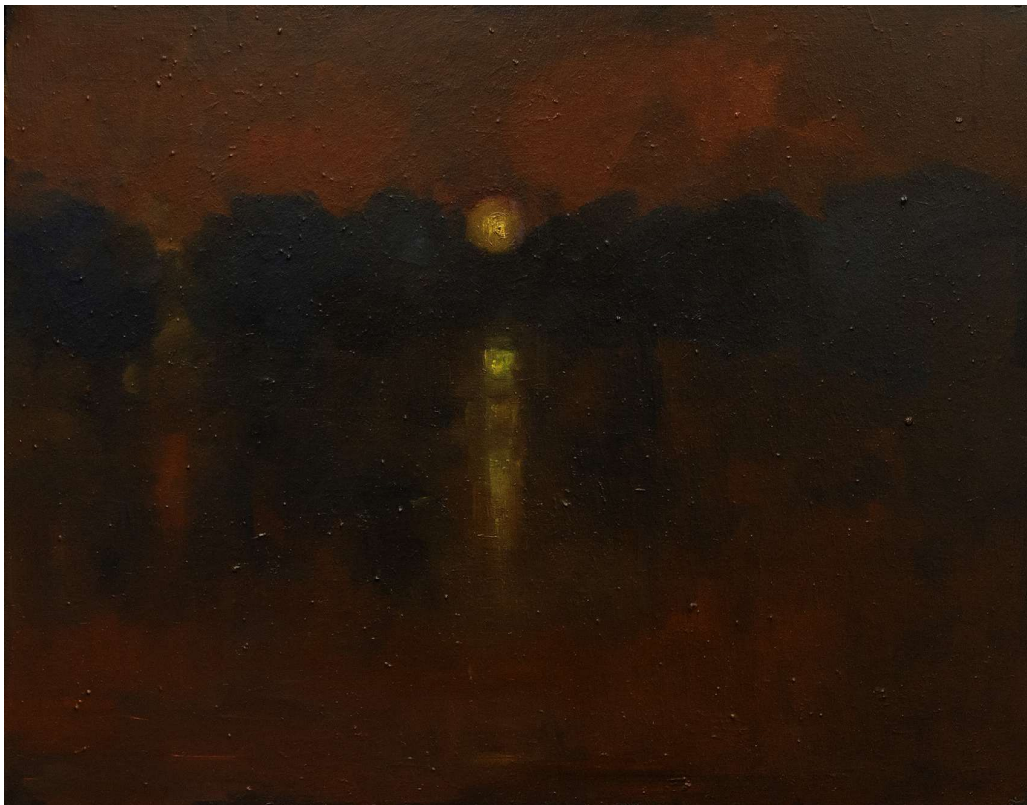
Halina Niewiadomska „Zmory wiosenne” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 50 x 70 cm



Katarzyna Nogalska „W nowej przestrzeni” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 40 x 50 cm



Roman Nogalski „Zawsze słońce” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 200 x 150 cm



Małgorzata Puciata-Mroczyńska „Bez tytułu” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 100 x 80 cm



Elżbieta Pyra „Dualizm natury” GRAFIKA
tech. linoryt barwny z płyty traconej, 61 x 45,5 cm



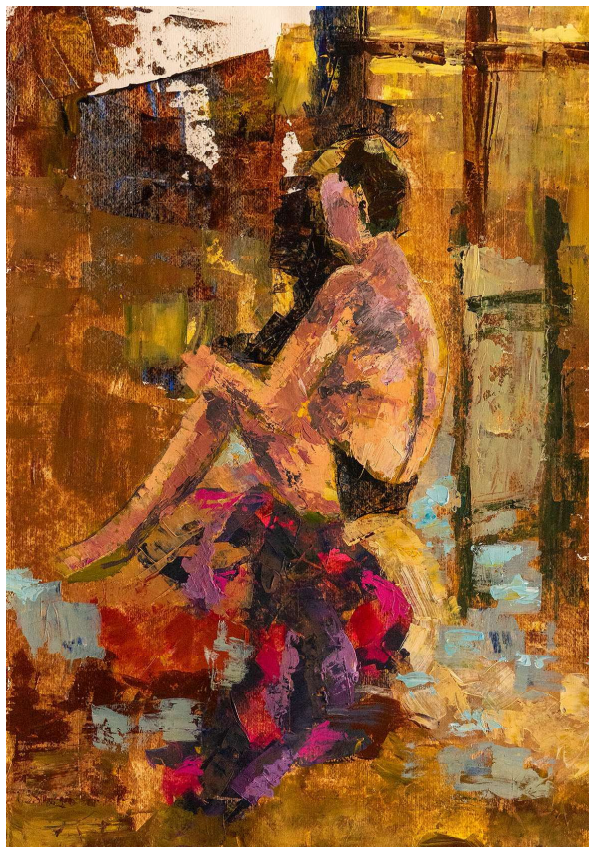
Justyna Rebelka-Czapiewska „Exitus” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 130 x 100 cm



Michał Siewkowski „Ptak śpiewa wszechświat” GRAFIKA
(1,2 z 4) tech. monotypia, 20 x 30 cm



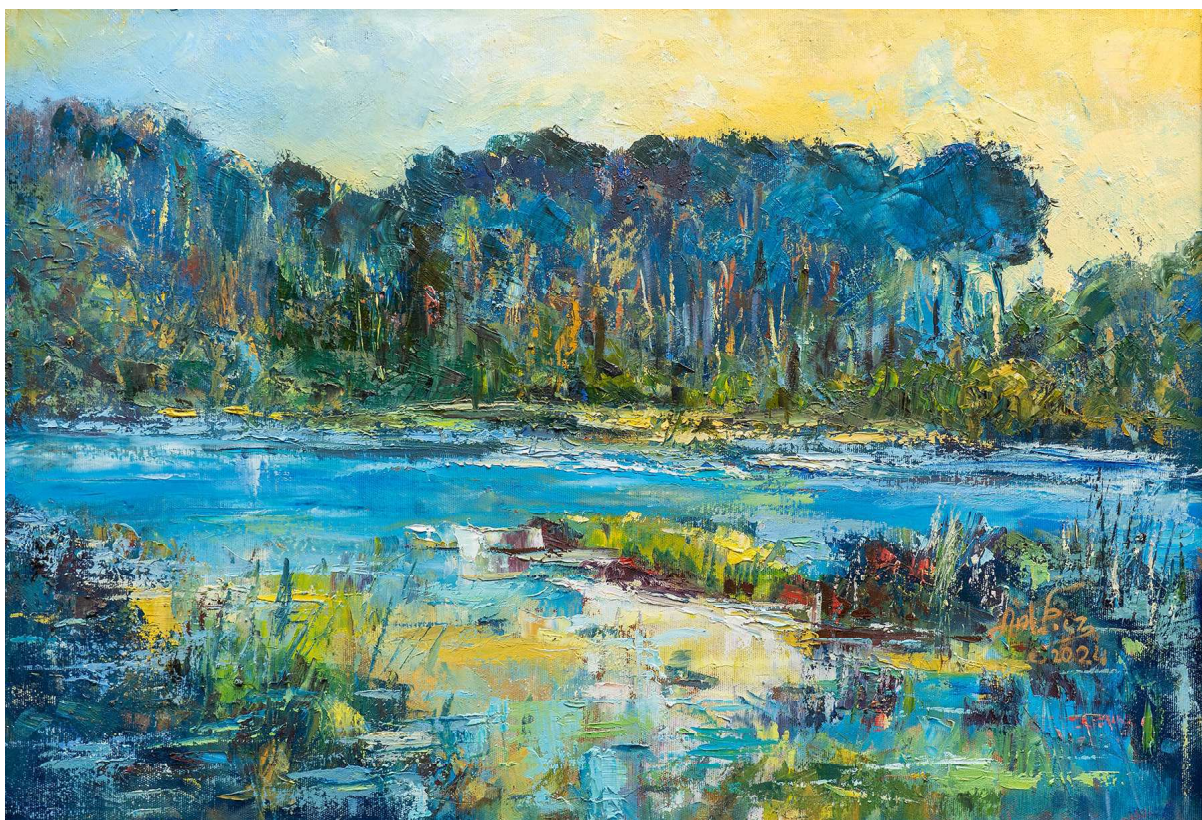
Wiesław Smużny „Foto obchód frotażu trójpiennego jesionu” FOTOOBCHÓD
tech. frottage, emballage, akryl na płótnie pościelowym, 150 x 110 cm



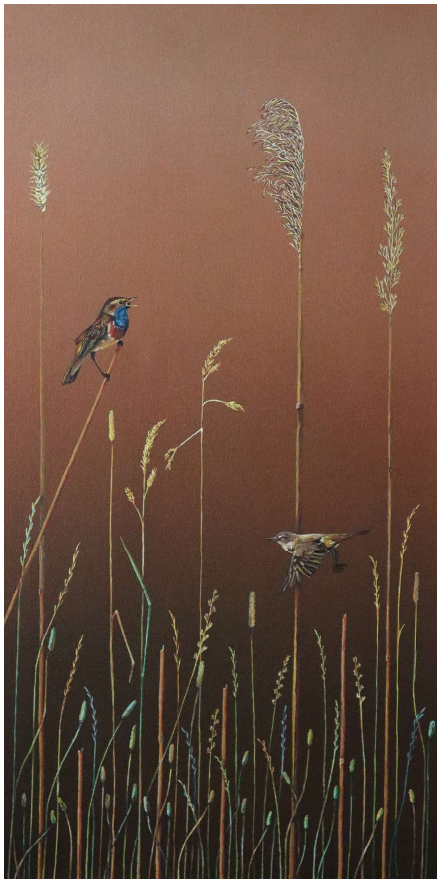
Katarzyna Ślusarska „Bez tytułu” MALARSTWO
tech. olej na papierze, 70 x 100 cm



Krzysztof Walczewski „Krajobraz z księżycem” MALARSTWO
tech. akwarela, 56,5 x 76 cm



Anna Wąsikiewicz „Wiślana impresja” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 50 x 70 cm



Katarzyna Wendland „Podróżniczek i trzcinia” z cyklu „Gramen” MALARSTWO
tech. akryl na płótnie, 50 x 100 cm



Marlena Witkowska-Rypina „Caltabelotta I” MALARSTWO
tech. olej na płótnie, 100 x 100 cm



Danuta Wypijewska „Krajobraz” MALARSTWO
tech. kredka akwarelowa na papierze 13x19 cm



Grażyna Zielińska „Chrystus – świadek niemy uwierzenia Ks. Kardynała Stefana Wyszyńskiego”
MALARSTWO tech. własna, 70 x 90 cm

UCZESTNICY POZA KONKURSEM



Alina Bartłomiejus-Samołyk „Krucyfiks”/ „Sacrum” MALARSTWO/ RZEŻBA
 tech. tempera jajowa na desce, 50 x 68 cm / 6 płaskorzeźb „Madonny skępskie”, 33 x 16 cm

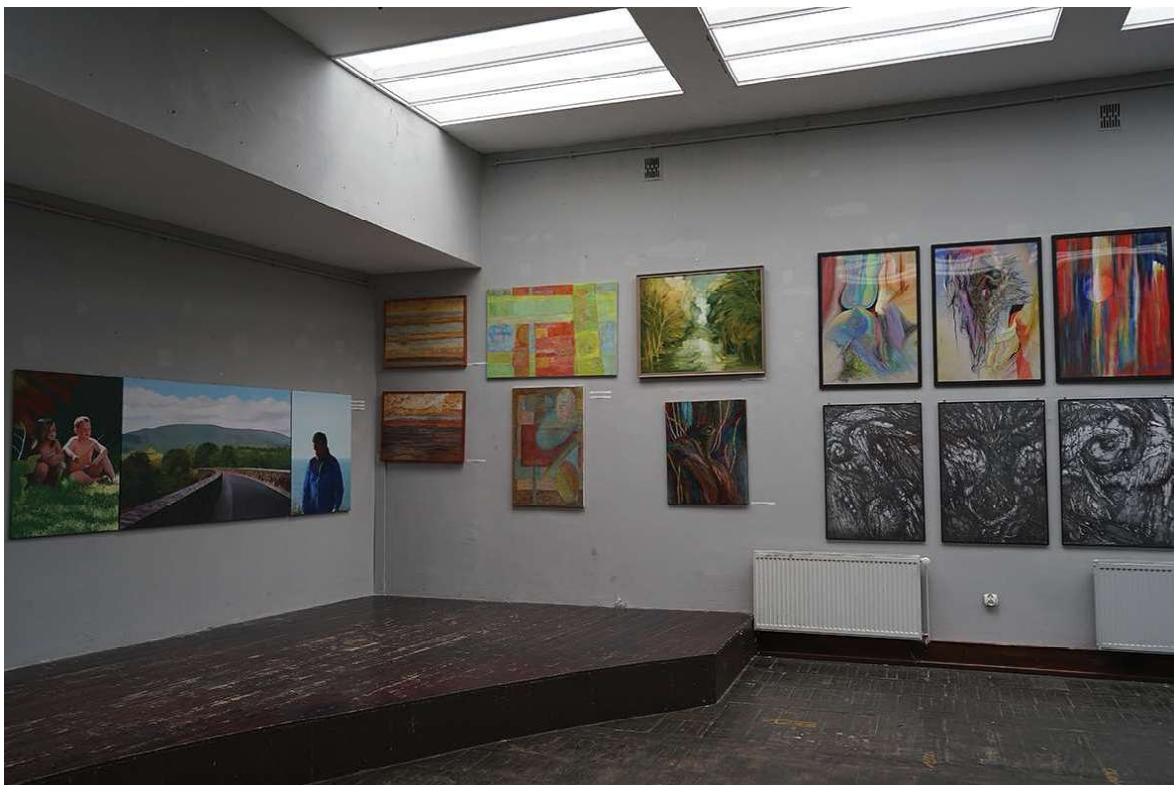
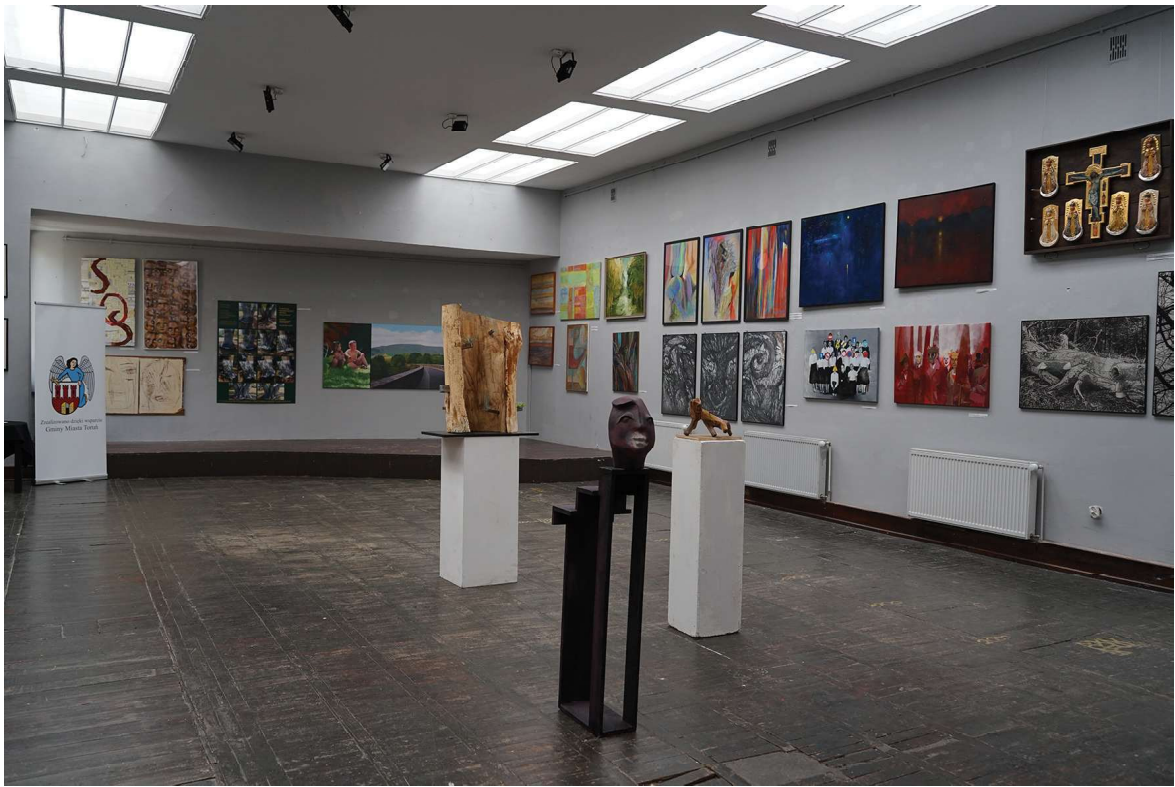


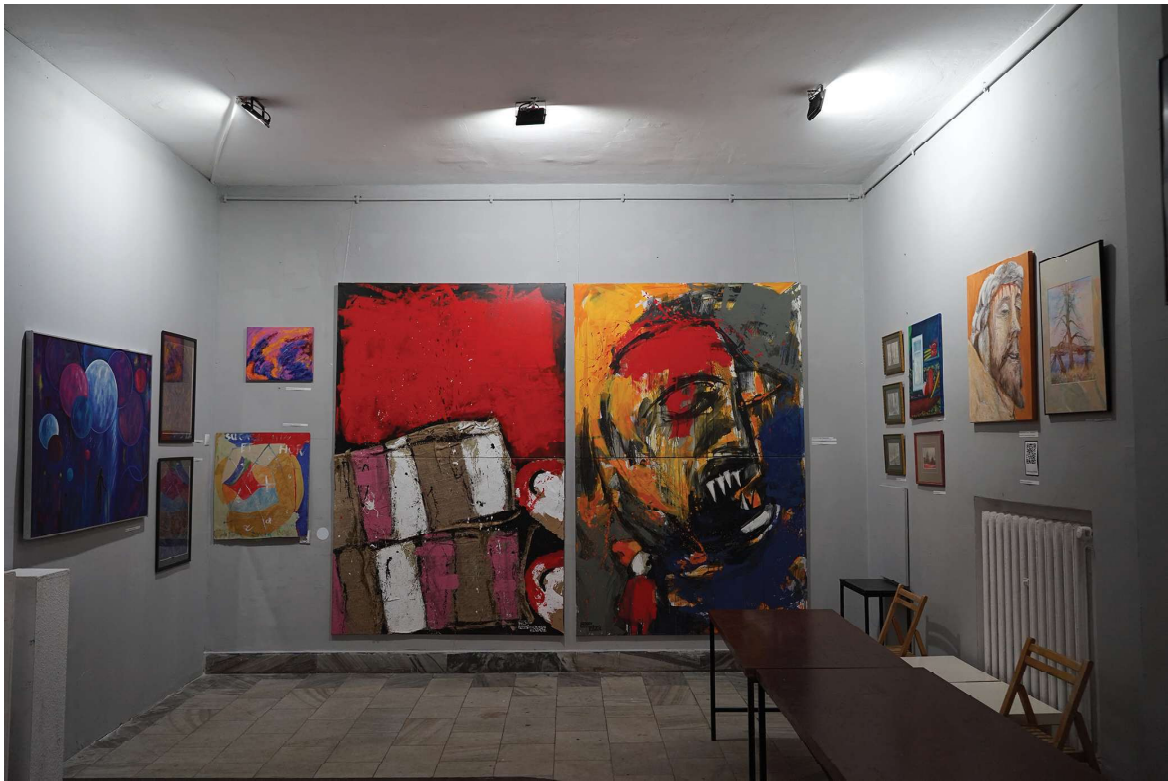
Marian Stępak „Gorropu –Toruń” z cyklu Translokacje
 tech. własna, 50 x 40 cm

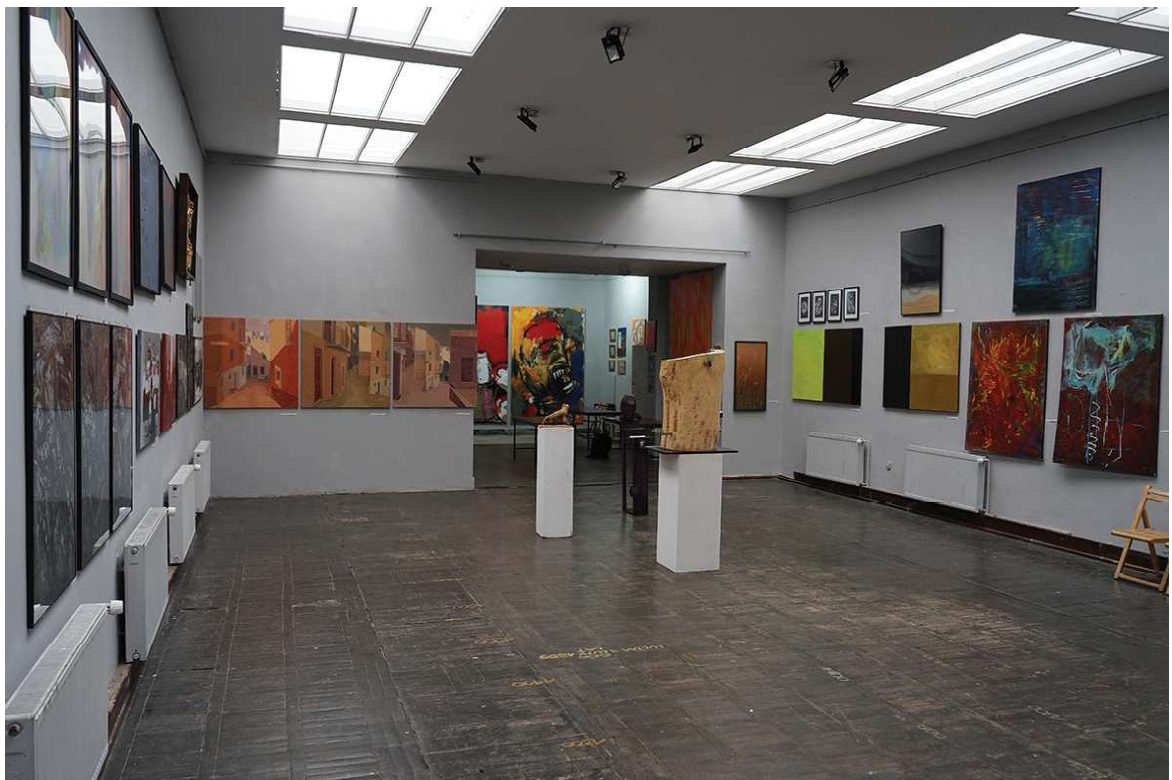


Katarzyna Wesołowska-Karasiewicz „Bez tytułu” RYSUNEK
tech. papier,tempera,ołówek, 100 x 70 cm









Redakcja: Katarzyna Wesołowska-Karasiewicz

Tekst: prof. Marian Stępak

Zdjęcia, opracowanie graficzne katalogu/skład: Katarzyna Wendland

ISBN 978-83-977691-1-3

**Wydawca: Związek Polskich Artystów Plastyków
Okręg Toruński
87-100 Toruń, ul. Ducha Św. 8/10/12
tel. 566222606
e-mail: zpap.torun@wp.pl**

**Druk: Centrum Druku
Szosa Chełmińska 92, 87-100 Toruń**



Zrealizowano dzięki wsparciu
Gminy Miasta Toruń



Z P A P
O K R Ę G T O R U Ń S K I

T O R U Ń 2 0 2 5